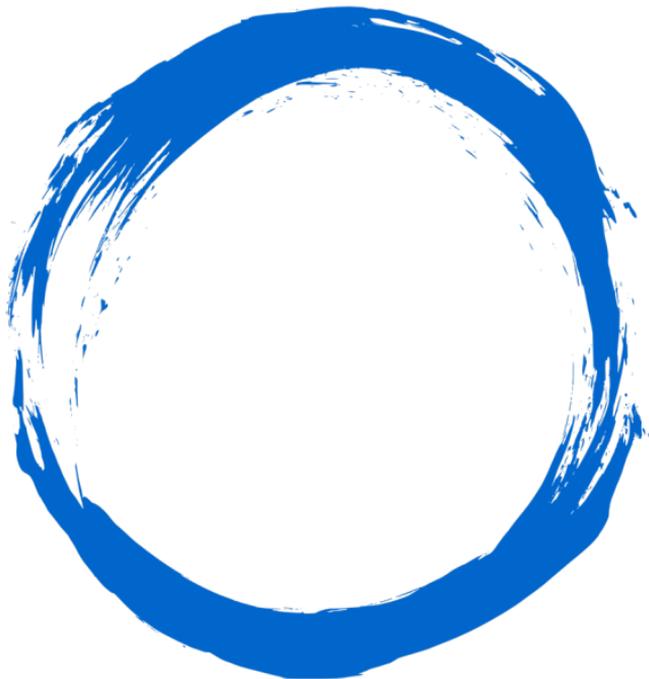


Internationaler Kompositionswettbewerb  
*Città di Udine*



Vierzehnte Ausgabe  
Regelungen - Deutsch



#### SCHIRMHERRSCHAFT:



#### REGELUNGEN:

#### PREISE UND ANERKENNUNGEN:



FIDAPA BPW ITALY  
SEZIONE DI UDINE



#### MIT DER UNTERSTÜTZUNG VON:



#### MEDIA PARTNER:



#### ZUSAMMENARBEIT:



**Art. 1** TEM – Taukay Edizioni Musicali und Delta Produzioni Associazione Culturale eröffnen unter der Schirmherrschaft der Rappresentanza Italiana della Commissione Europea, der italienischen National -UNESCO- Kommission, dem Außenministerium und der Internationalen Vereinigung, der Stadt Udine und der Universität Udine, mit der Unterstützung der Stiftung Friaul, mit der Anerkennung des ERT – Ente Regionale Teatrale aus Friaul-Julisch Venetien, des Fidapa BPW Italy, der Erben des verstorbenen friulanischen Komponisten Piero Pezzé, und des INA GRM, und mit dem Radio Rai3 als Medienpartner, hiermit den vierzehnte Internationalen Kompositionswettbewerb „Città di Udine“.

**Art. 2** Der Wettbewerb ist in vier Sektionen unterteilt:

- „Kompositionen für Kammerorchester“.
- „Kompositionen für Soloinstrument“.
- „Kompositionen für Elektroakustische Musik“ (Fixed media music).
- „Audiovisuelle Projekte“.

**Art. 3** Zum Wettbewerb zugelassen sind Kompositionen von Komponistinnen und Komponisten jeglicher Nationalität und jeglichen Alters. Auch bereits aufgeführte Werke können eingereicht werden. Die Kompositionen müssen anonym nach den unten erklärten Modalitäten eingereicht werden.

**Art. 4** Sektion „Kompositionen für Kammerorchester“.

Die eingereichten Werke sollten die Dauer von zehn Minuten nicht überschreiten, jedoch werden auch längere Werke zum Wettbewerb zugelassen, wenn sie nach Erachten der Jury von besonderem künstlerischen Wert sind.

Zusammensetzung des Kammerorchesters:

- Streichquartett (zwei Violinen, Viola, Violoncello)
- Klavier/ ein Ausführender
- Flöte (Piccoloflöte, Altflöte und Bassflöte)/ ein Ausführender
- Klarinette (Piccoloklarinette, es, a und Bassklarinette)/ ein Ausführender
- Perkussionsinstrumente aus der folgenden Auflistung: Vibraphon, Glockenspiel, Tom-Toms (max. 5 Stück), Becken, Tam-Tam, Templeblocks, kleine Perkussionsinstrumente wie z.B. Woodblocks, Triangel, Maracas.../ ein Ausführender

Die aufgelisteten Instrumente können in jeglicher Kombination verwendet werden.

Es ist möglich einen Stereo Audio Track (auf CD oder digitaler Form von gleicher oder besserer Qualität) zu verwenden, um die Performance des Kammerorchesters oder des Soloinstruments zu begleiten.

Die Partituren der Sektion „Kompositionen für Kammerorchester“ können auf zwei Arten eingereicht werden:

1 Kopie im PDF-Format kann an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden: [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it).

Sollte die gesendete Datei die Größe von 10 Megabyte überschreiten, kann entweder ein File Hosting System oder auch Dropbox, Google Drive etc. verwendet werden (nähere Informationen dazu unter [www.taukay.it/pdf/2023\\_info\\_eng.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_info_eng.pdf)). Der Link, über den das hochgeladene Material abgerufen werden kann, muss an die E-Mail-Adresse [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it) übermittelt werden. Im Betreff / Inhalt des E-Mails muss die gewählte Wettbewerbssektion, in der man teilnehmen möchte, genannt werden („Kompositionen für Kammerorchester“) sowie der Familienname und der Titel des Werks.

oder

1 Kopie in Papierform kann an folgende Adresse gesendet werden:

TEM – Taukay Edizioni Musicali  
Via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco – Udine ITALIA

Die eingesendeten Partituren werden einbehalten und verbleiben im Archiv des TEM- Taukay Edizioni Musicali.

**Zur Wahl der digitalen Variante wird geraten.**

Sowohl die Partituren in Papierform als auch jene im PDF-Format müssen den Werktitel beinhalten, **jedoch nicht den Namen des Komponisten/ der Komponistin.**

Auch eventuelle erklärende Dokumente sowie mit der Komposition zusammenhängende kurze Präsentationen müssen den Werktitel, aber nicht den Namen enthalten.

Sollte ein Werk Symbole oder grafische Notationen enthalten, muss der Komponist/ die Komponistin erklärende Notizen beilegen, um das korrekte Verständnis zu versichern.

## Art. 5 Sektion „Kompositionen für Soloinstrument“.

Die eingereichten Werke sollten die Dauer von zehn Minuten nicht überschreiten, jedoch werden auch längere Werke zum Wettbewerb zugelassen, wenn sie nach Erachten der Jury von besonderem künstlerischen Wert sind.

Sie können aus einem der folgenden Instrumente wählen:

- Violine
- Viola
- Violoncello
- Klavier
- Flöte (Piccoloflöte, Altflöte und Bassflöte)
- Klarinette (Piccoloklarinette, es, a und Bassklarinetten)
- Perkussionsinstrumente aus der folgenden Auflistung: Vibraphon, Glockenspiel, Tom-Toms (max. 5 Stück), Becken, Tam-Tam, Templeblocks, kleine Perkussionsinstrumente wie z.B. Woodblocks, Triangel, Maracas...

Es ist möglich einen Stereo Audio Track (auf CD oder digitaler Form von gleicher oder besserer Qualität) zu verwenden, um die Performance des Kammerorchesters oder des Soloinstruments zu begleiten.

Die Partituren der Sektion „Kompositionen für Soloinstrument“ können auf zwei Arten eingereicht werden:

1 Kopie im PDF-Format kann an die folgende E-Mail-Adresse gesendet werden: [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it). Sollte die gesendete Datei die Größe von 10 Megabyte überschreiten, kann entweder ein File Hosting System oder auch Dropbox, Google Drive etc. verwendet werden (nähere Informationen dazu unter [www.taukay.it/pdf/2023\\_info\\_eng.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_info_eng.pdf)).

Der Link, über den das hochgeladene Material abgerufen werden kann, muss an die E-Mail-Adresse [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it) übermittelt werden. Im Betreff / Inhalt des E-Mails muss die gewählte Wettbewerbssektion, in der man teilnehmen möchte, genannt werden („Kompositionen für Soloinstrument“) sowie der

Familienname und der Titel des Werks.

oder

1 Kopie in Papierform kann an folgende Adresse gesendet werden:

TEM – Taukay Edizioni Musicali  
Via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco – Udine ITALIA

Die eingesendeten Partituren werden einbehalten und verbleiben im Archiv des TEM- Taukay Edizioni Musicali.

### Zur Wahl der digitalen Variante wird geraten.

Sowohl die Partituren in Papierform als auch jene im PDF-Format müssen den Werkstitel beinhalten, **jedoch nicht den Namen des Komponisten / der Komponistin**.

Auch eventuelle erklärende Dokumente sowie mit der Komposition zusammenhängende kurze Präsentationen müssen den Werkstitel, aber nicht den Namen enthalten.

Sollte ein Werk Symbole oder grafische Notationen enthalten, muss der Komponist/ die Komponistin erklärende Notizen beilegen, um das korrekte Verständnis zu versichern.

## Art. 6 Sektion „Kompositionen für Elektroakustische Musik“ (Fixed media music).

Die Kompositionen elektroakustischer Musik dürfen nicht länger als zehn Minuten dauern und können mittels CD-Audioqualität (oder besser) in folgenden Formaten eingesendet werden:

Stereo-Format  
Quadrofonisches Format  
Ottofonisches Format

Jede Multikanal-Komposition muss mit einer Stereo-Version derselben Komposition in CD-Audioqualität (oder besser) eingesendet werden.

Die Kompositionen der Sektion „Kompositionen für Elektroakustische Musik“ können auf zwei Arten eingereicht werden:

1 Kopie in Digitalem Audioformat, welche mittels einem File Hosting System oder Dropbox, Google Drive etc. einzusenden ist ([www.taukay.it/pdf/2023\\_info\\_eng.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_info_eng.pdf)). Der Link, über den das hochgeladene Material abgerufen werden kann, muss an die E-Mail-Adresse [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it) übermittelt werden. Im Betreff / Inhalt des E-Mails muss die gewählte Wettbewerbssektion, in der man teilnehmen möchte, genannt werden („Kompositionen für Elektroakustische Musik“), sowie der Familienname und der Titel des Werks.

oder

1 Kopie auf CD oder DVD oder USB-Speicher an folgende Postadresse:

TEM – Taukay Edizioni Musicali  
Via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco – Udine ITALIA

Die eingesendeten CDs / DVDs / USB-Speicher werden einbehalten und verbleiben im Archiv des TEM- Taukay Edizioni Musicali.

**Das digitale Einsenden der Audio-Dateien wird bevorzugt.**

Die auf CD / DVD / USB-Speicher oder mittels Internet eingesendete Komposition muss den Werkstitel beinhalten, **jedoch nicht den Namen des**

**Komponisten / der Komponistin.** Auch eventuelle erklärende Dokumente sowie mit der Komposition zusammenhängende kurze Präsentationen müssen den Werkstitel, nicht aber den Namen, enthalten.

**Art. 7** Sektion „Audiovisuelle Projekte“.

Die Audiovisuellen Projekte, die aus Videobildern und elektroakustischer Musik bestehen, dürfen nicht länger als zehn Minuten dauern und können mittels HD-Video-Qualität (oder bessere) auf zwei Arten eingereicht werden:

1 Kopie in Digitalem Format, welche mittels einem File Hosting System oder Dropbox, Google Drive etc. einzusenden ist ([www.taukay.it/pdf/2023\\_info\\_eng.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_info_eng.pdf)).

Der Link, über den das hochgeladene Material abgerufen werden kann, muss an die E-Mail-Adresse [competition@taukay.it](mailto:competition@taukay.it) übermittelt werden. Im Betreff / Inhalt des E-Mails muss die gewählte Wettbewerbssektion, in der man teilnehmen möchte, genannt werden („Audiovisuellen Projekte“), sowie der Familienname und der Titel des Werks.

oder

1 Kopie auf CD oder DVD oder USB-Speicher an folgende Postadresse:

TEM – Taukay Edizioni Musicali  
Via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco – Udine ITALIA

Die eingesendeten CDs / DVDs / USB-Speicher werden einbehalten und verbleiben im Archiv des TEM- Taukay Edizioni Musicali.

**Das digitale Einsenden der Audio-Video-Dateien wird bevorzugt.**

Die auf CD / DVD / USB-Speicher oder mittels Internet eingesendete

Komposition muss den Werktitel beinhalten, **jedoch nicht den Namen des Komponisten / der Komponistin**. Auch eventuelle erklärende Dokumente sowie mit der Komposition zusammenhängende kurze Präsentationen müssen den Werktitel, nicht aber den Namen, enthalten.

**Art. 8** Für die vier Sektionen müssen unabhängig von der Einsendemethode zusätzlich zum Werk das unterschriebene Anmeldeformular ([www.taukay.it/pdf/2023\\_form.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_form.pdf)) sowie weitere Informationen über den Teilnehmer/ die Teilnehmerin übermittelt werden.

- Name, Familienname, Geburtsort und -datum, Geschlecht, Nationalität, Wohnadresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummer, VAT Nummer, die gewählte Sektion, Werktitel, Länge des Werks, Kompositionsjahr, Datum und Ort einer eventuell erfolgten Uraufführung.
- Eine Zustimmungserklärung an die allgemeinen Regeln und Konditionen des vierzehnten Internationalen Kompositionswettbewerbs „Città di Udine“.
- Eine Zustimmungserklärung, dass die Aufführung des Werks aufgezeichnet und via Radio oder Fernsehen ausgestrahlt sowie archiviert und für CD-Produktionen, welche nicht vergütet werden, genutzt werden darf.
- Eine Zustimmungserklärung betreffend der Handhabung persönlicher Informationen übereinstimmend mit dem Privacy-Gesetz. (GDPR - General Data Protection Regulation - 2016/679).

Für all diese Informationen füllen Sie bitte das Anmeldeformular, welches auf [www.taukay.it/pdf/2023\\_form.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_form.pdf) heruntergeladen werden kann.

Die folgenden Unterlagen müssen ebenfalls enthalten sein:

- Künstlerischer/akademischer Lebenslauf
- Eine aktuelle Fotografie des Komponisten/ der Komponistin
- Die Fotokopie einer Identitätskarte des Komponisten/ der Komponistin
- Die Quittung der Einschreibegebühr von 35€

Alle oben erwähnten Dokumente (auch das eingescannte Anmeldeformular mit Originalunterschrift) können digital an die Mailadresse [competition@taukey.it](mailto:competition@taukey.it) gesendet werden.

Alternativ können die oben genannten Dokumente auch in Papierform an folgende Adresse gesendet werden:

TEM – Taukay Edizioni Musicali  
Via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco – Udine ITALIA

**Art. 9** Es ist möglich, sich mit mehreren Kompositionen am Wettbewerb zu beteiligen.

**Art. 10** Der Gewinner/die Gewinnerin wird von der Jury aus einer Reihe von Finalisten/Finalistinnen ausgewählt und es werden folgende Preise vergeben:

- Beste Komposition aus der Sektion „Komposition für Kammerorchester“: Tausend Euro (1000 Euro).
- Beste Komposition aus der Sektion „Komposition für Soloinstrument“: Tausend Euro (1000 Euro).
- Beste Komposition aus der Sektion „Elektroakustische Musik“: Tausend Euro (1000 Euro).
- Bestes Werk aus der Sektion „Audiovisuelle Projekte“: Fünfhundert Euro (500 Euro); Preis in Zusammenarbeit mit der ERT- Ente Regionale Teatrale von Friaul-Julisch Venetien.
- Lizenz für “GRM TOOLS complete II” Plug-ins, die von INA GRM als Preis angeboten wird.
- Spezialpreis „Piero Pezzè“ (gestiftet in Gedenken an den 1980 verstorbenen friulanischen Komponisten): Fünfhundert Euro (500 Euro).

- Spezialpreis der FIDAPA BPW Italy für eine verdienstvolle Komponistin im Wettbewerb: Zweihundert Euro (200 Euro) sowie eine Plakette.

TEM- Taukay Edizioni Musicali bieten – unter der Berücksichtigung der Meinung der Jury und mit Einverständnis des Komponisten/ der Komponistin – an, die interessantesten Kompositionen in ihren elektronischen Katalog für Neue Musik aufzunehmen.

Das Ergebnis der Auswahl wird auf der Internetseite [www.taukay.it](http://www.taukay.it) veröffentlicht und wird den Gewinnern und Gewinnerinnen persönlich via E-Mail mitgeteilt.

**Art. 11** Die Arbeiten sollten dem Sekretariat des Wettbewerbs **bis zum 30. April 2023** unter folgender Adresse übermittelt werden:

TEM - Taukay Edizioni Musicali  
via del Torre 57/5  
33047 Remanzacco (UD) – ITALIA

**Für Postsendungen gilt das Datum der Ankunft des Materials.** Es wird geraten, die Sendung frühzeitig zu schicken, um die Teilnahme am Wettbewerb sicherzustellen.

**Für die Übermittlung via Internet gilt das Datum der Absendung.**

Es wird empfohlen, das Musikmaterial rechtzeitig zu versenden, um Probleme in den letzten Tagen vor der Deadline zu vermeiden.

Falls die Übermittlung via Postweg aus dem Ausland erfolgt, wird darum gebeten, zu spezifizieren, dass das Paket nichts von geschäftlichem Wert enthält, um zusätzliche Zollsperren zu vermeiden.

(Beispielsweise anzugeben auf dem Kuvert: „Beschreibung des Inhalts: Dokumente und CD für Aufführungen frei von geschäftlichem Wert“).

Die endgültige Entscheidung der Jury wird bis zum **30. September 2023** veröffentlicht.

**Art. 12** Die Jury behält sich vor, Werke, welche nicht den geforderten Bedingungen entsprechen, nicht zu berücksichtigen.

**Art. 13** Jeder eingesendeten Komposition muss die Quittung über die Bezahlung der Teilnahmegebühr von 35 Euro beiliegen. Falls mehrere Kompositionen eingereicht werden, besteht die Möglichkeit nur eine Überweisung inkl. aller Einschreibungsgebühren zu tätigen. Die Gebühr kann mit folgenden Zahlungsmöglichkeiten entrichtet werden:

#### **Innerhalb Italiens:**

- Zahlungsanweisung an: TEM - Taukay Edizioni Musicali – via del Torre 57/5 – 33047 Remanzacco (UD) – ITALIA
- Kreditkarte (Paypal-System) via Mail: [competition@taukey.it](mailto:competition@taukey.it) ([www.taukey.it/paypal\\_eng.html](http://www.taukey.it/paypal_eng.html))
- Banküberweisung an folgende Bankdaten:

Empfänger: Taukay Edizioni Musicali  
IBAN: IT61V030691230710000004027  
Bankinstitut: Intesa San Paolo

Eventuelle Überweisungsspesen sind vom Auftraggebenden zu tragen. Weitere Informationen unter [www.taukey.it/pdf/2023\\_payment\\_eng.pdf](http://www.taukey.it/pdf/2023_payment_eng.pdf)

#### **Aus dem Ausland:**

- Kreditkarte (Paypal-System) via Mail: [competition@taukey.it](mailto:competition@taukey.it) ([www.taukey.it/paypal\\_eng.html](http://www.taukey.it/paypal_eng.html))
- Banküberweisung an folgende Bankdaten:

Empfänger: Taukay Edizioni Musicali  
BIC SWIFT code: BCITITMM  
IBAN International bank account: IT61V030691230710000004027  
Bankinstitut: Intesa San Paolo

Eventuelle Überweisungsspesen sind vom Auftraggebenden zu tragen.  
Weitere Informationen unter [www.taukay.it/pdf/2023\\_payment\\_eng.pdf](http://www.taukay.it/pdf/2023_payment_eng.pdf)

Es ist nicht möglich, die Gebühr mittels Scheck zu bezahlen.  
Es ist möglich, das Sekretariat des Wettbewerbs für andere Zahlungsmodalitäten zu kontaktieren ([competition@taukey.it](mailto:competition@taukey.it)).  
Als Zahlungsgrund wird gebeten, „Vierzehnte Kompositionswettbewerb Città di Udine“ anzugeben.

**Art. 14** Die Entscheidungen der Jury sind endgültig.

**Art. 15** Durch die Teilnahme am Wettbewerb und die Einsendung der Kompositionen stimmt der Komponist/ die Komponistin den obigen Teilnahmebedingungen zu.  
Die Nichteinhaltung der oben genannten Bedingungen führt zum Verlust jeglicher Rechte, die sich aus der Teilnahme am Wettbewerb ergeben.

**Art. 16** Für eventuelle rechtliche Kontroversen ist das Gericht Udine zuständig.

Für weitere Informationen besuchen Sie die Seite von TEM – Taukey Edizioni Musicali: [www.taukay.it](http://www.taukay.it) oder schicken Sie ein Mail an [competition@taukey.it](mailto:competition@taukey.it).



## FÜR INFORMATIONEN:

deltaproduzioni@gmail.com  
info@tau kay.it  
competition@tau kay.it

## ORGANISATION:



## VIelen DANK:

Rappresentanza Italiana  
della Commissione Europea

Commissione Nazionale Italiana  
per l'UNESCO

Ministero degli Affari Esteri  
e della Cooperazione Internazionale

Comune di Udine

Università degli Studi di Udine

ERT - Ente Regionale Teatrale  
del Friuli Venezia Giulia

FIDAPA BPW ITALY Sezione di Udine

INA GRM  
Groupe de Recherches Musicales,  
France

Fondazione Friuli

Francesca Levrini Pezzé

RAI Radio 3

Alessia Andrian, Nicola Giosmin,  
Claudio Luci, Nicoletta Oscuro,  
Floriana Pezzolo, Hugo Samek